

Prof.Dr. Nurcan DELEN KARAAĞAÇ

Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 212 440 0000](tel:+902124400000) Dahili: 15908

Fax Telefonu: [+90 212 512 2140](tel:+902125122140)

E-posta: nurcan.karaagac@istanbul.edu.tr

Web: <http://aves.istanbul.edu.tr/nurcan.karaagac/>

Posta Adresi: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Ordu Cad. No. 196, Oda:428 34459 Laleli / İstanbul

Eğitim Bilgileri

Doktora, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, Fransa 1994 - 1999

Yüksek Lisans, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, Fransa 1993 - 1994

Lisans, Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı, Türkiye 1986 - 1990

Yabancı Diller

Fransızca, C1 İleri

İngilizce, B2 Orta Üstü

Yaptığı Tezler

Doktora, Etude des indéfinis en français et en turc contemporains, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, 1999

Yüksek Lisans, Etude de certains pronoms indéfinis en français et en turc, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, 1994

Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Batı Dilleri ve Edebiyatları, Fransız Dili ve Edebiyatı, Dilbilim

Akademik Unvanlar / Görevler

Prof.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri Ve Edebiyatları, 2014 - Devam Ediyor

Doç.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2009 - 2014

Yrd.Doç.Dr., İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2003 - 2009

Yrd.Doç.Dr., Niğde Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksek Okulu, Yabancı Diller Yüksek Okulu, 2000 - 2003

Verdiği Dersler

Fransızca Sözdizim 2, Lisans, 2012 - 2013

Dilbilim Semineri 2, Lisans, 2012 - 2013

Fransızca - Türkçe Çeviri (Edebiyat Metinleri), Lisans, 2012 - 2013

Fransızca-Türkçe Çeviri (Uzmanlık Metinleri), Lisans, 2012 - 2013

Dilbilimde Anlam Sorunları, Yüksek Lisans, 2012 - 2013

Dilbilim Dalları 2, Lisans, 2012 - 2013

Ortaçağ ve Rönesans Dönemi Fransız Edebiyatı (16. yy), Lisans, 2012 - 2013

Dil Bilimi Tarihi, Lisans, 2012 - 2013

Fransızca Yazılı Anlatım 2, Lisans, 2012 - 2013

Fransızca Sözcük Bilgisi, Lisans, 2012 - 2013

Fransızca Sözlü Anlatım Teknikleri, Lisans, 2012 - 2013

Dilbilim Semineri 1, Lisans, 2012 - 2013

Dilbilim Dalları 1, Lisans, 2012 - 2013

Dil Bilimine Giriş, Lisans, 2012 - 2013

Fransızca Yazılı Anlatım 1, Lisans, 2012 - 2013

Jüri Üyelikleri

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Elif Aslıhan Kanmaz, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Ocak, 2013

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Sinan Kutlu, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temmuz, 2010

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Seldağ Bankır, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temmuz, 2010

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Güzin Aker, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temmuz, 2009

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Azize Serap Kaya, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temmuz, 2008

Tez Savunma (Yüksek Lisans), Alaskar Özperçin, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Temmuz, 2006

Diğer Dergilerde Yayınlanan Makaleler

- **ÉTUDE DE QUELQUES NOTIONS ET CRITÈRES FONDAMENTAUX POUR LA DESCRIPTION DES LANGUES DANS L'OPTIQUE FONCTIONNELLE**

DELEN KARAAĞAÇ N.

Civitas Gentium, cilt.5, ss.97-104, 2017 (Hakemli Üniversite Dergisi)

- **COMMENT CONCEVOIR LA MORPHOLOGIE DANS L'OPTIQUE FONCTIONNELLE?**

DELEN KARAAĞAÇ N.

Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, cilt.10, ss.55-60, 2017 (Hakemli Üniversite Dergisi)

- **“A propos de quelques emprunts du français en turc”**,

KARAAĞAÇ N.

Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, no.8, ss.108-122, 2013 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **Problème de l'identification des présentatifs en français**

KARAAĞAÇ N.

Selçuk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Edebiyat Dergisi, ss.127-138, 2013 (Hakemli Üniversite Dergisi)

- **“Quelques remarques à propos de certains monèmes en français: cas de tout, tous, même, autre”**,

KARAAĞAÇ N.

Science de l'homme, Revue du laboratoire SLANCOM, no.8, ss.144-158, 2013 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **“Etude de quelques procédés de mise en valeur en turc”**

KARAAĞAÇ N.

La Linguistique, ss.49-61, 2013 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **“Des erreurs linguistiques et des effets de contexte: Analyse de différents types d'erreurs commises par les étudiants turcs”**,

KARAAĞAÇ N.

Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, ss.175-184, 2012 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **“Problème de la terminologie dans la grammaire traditionnelle et/ou moderne du français”**,

KARAAĞAÇ N.

Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, no.13, ss.100-120, 2012 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **“Etude des démonstratifs en turc dans l'optique fonctionnelle”**

KARAAĞAÇ N.

Science de l'homme, no.7, ss.43-53, 2011 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)

- **“Présentation des modalités verbales en français dans l'optique fonctionnelle”**
KARAAĞAÇ N.
Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, no.11, ss.62-75, 2011 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **Comment peut-on redéfinir les termes techniques de la grammaire française ?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, ss.81-93, 2011 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **“Quelques particularités de l'énoncé à prédicat nominal en turc”**
KARAAĞAÇ N.
Synergies (Turquie), no.3, ss.235-244, 2010 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **“Comment est traitée l'identification des classes linguistiques en termes fonctionnalistes ?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, cilt.3, ss.123-127, 2010 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **A propos de quelques concepts linguistiques**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.31-40, 2009 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **Yapısal dilbilimin oluşumu ve bu alanda yapılan çalışmalara genel bir bakış**
KARAAĞAÇ N.
Litera, ss.31-45, 2009 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“Rôle de la langue dans la formation de notre perception du monde”**
KARAAĞAÇ N.
Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, ss.152-163, 2009 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“İşlevsel Dilbilim”,**
KARAAĞAÇ N.
Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, ss.35-42, 2009 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“Sur l'innovation lexicale et l'intégration phonétique et sémantique des emprunts lexicaux en français et en turc”**
KARAAĞAÇ N.
Synergies (Turquie), ss.147-169, 2009 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **„Une proposition pour la présentation de certains connecteurs casuels en turc et de leurs équivalents prépositionnels en français”**
KARAAĞAÇ N.
Selçuk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Edebiyat Dergisi, ss.149-164, 2008 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“Etude contrastive de quelques valeurs stylistiques du pronom allocutif « tu » en français et en turc**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, cilt.1, ss.202-211, 2008 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **“Enseignements de grammaire à l'adresse d'étudiants de philologie française: état des lieux et prospective”**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, cilt.1, ss.104-111, 2008 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
- **Quelques observations sur les productions écrites des étudiants turcs”**
KARAAĞAÇ N.
İstanbul Üniversitesi, Hasan Ali Yücel Eğitim Fakültesi Dergisi, cilt.4, ss.123-132, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“Une proposition pour la présentation des adverbes en vue d'une nouvelle grammaire du français**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, ss.85-89, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **Nombre, détermination et indétermination en turc**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.83-97, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **“Problèmes des classes linguistiques en grammaire traditionnelle: Exemple des adverbes et quelques unités de la classe des “indéfinis” en français”**
KARAAĞAÇ N.

- Dilbilim, ss.53-62, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
- **Problèmes d'identification de quelques unités en français et en turc modernes"**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.27-38, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Méthodologie adoptée en vue de présenter les connecteurs casuels en turc"**
KARAAĞAÇ N.
Feuilles Universitaires, ss.93-109, 2007 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Présentation des indicateurs personnels en vue d'une grammaire fonctionnelle du turc"**
KARAAĞAÇ N.
Türk Dilleri Araştırmaları, cilt.16, ss.193-203, 2006 (Diğer Kurumların Hakemli Dergileri)
 - **"Définition et utilisation de la notion de "faute" et d'erreur" dans l'enseignement de la langue française"**
KARAAĞAÇ N.
Çukurova Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, ss.125-132, 2006 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Les modalités nominales en turc contemporain"**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.93-103, 2006 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Etude des présentatifs en français"**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.49-64, 2005 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Le problème linguistique de la communauté turque vivant en France"**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, ss.82-86, 2004 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **La nature et la cause des erreurs et des fautes commises par les enseignants de la langue étrangère ou par les locuteurs de la langue maternelle"**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.103-109, 2004 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Etude des 'pronoms indéfinis' en français"**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, ss.69-76, 2004 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Etude du système verbal du turc en linguistique fonctionnelle"**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, ss.59-67, 2003 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Les indéfinis du français en linguistique fonctionnelle"**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, ss.57-63, 2000 (Hakemli Üniversite Dergisi)
 - **"Réflexions sur les conditions d'utilisations de syntagme de + adjectif en français,"**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, ss.64-69, 2000 (Hakemli Üniversite Dergisi)

Kitap & Kitap Bölümleri

- **Horizons linguistiques Le fonctionnalisme martinétien à la lumière d'autres courants**
KARAAĞAÇ N.
Çantay, İstanbul, 2013
- **Faits de langue en turc et en français modernes, Domaines linguistiques**
KARAAĞAÇ N.
"Quelques remarques à propos de –miş, -di, et –se en turc contemporain", Yılmaz S., Editör, , Muenchen, Lincom Europa, Muenchen, ss.47-54, 2006

Hakemli Kongre / Sempozyum Bildiri Kitaplarında Yer Alan Yayınlar

- **Analyse de différents types d'erreurs commises par les étudiants turcs", Contextualisation Didactiques:**

Etat des lieux, enjeux et perspectives,

KARAAĞAÇ N.

Contextualisation Didactiques: Etat des lieux, enjeux et perspectives, CRREF, Guadeloupe

- **“Quelques observations sur l’acquisition du français chez les étudiants turcs”**,
KARAAĞAÇ N.
XI. Uluslararası, Dil, Yazın, Değişibilim Sempozyumu,, Sakarya, Türkiye
- **“Fransızcada Belgisiz Sıfat ve Adılların İşlevsel Sözdizim Özelliklerinin İncelenmesi”**,
KARAAĞAÇ N.
VII. Ulusal Frankofoni Kongresi, Adana, Türkiye, ss.103
- **Etude des déterminants indéfinis du nom en turc**
KARAAĞAÇ N.
Europa der Sprachen: Sprachkompetenz-Mehrsprachigkeit-Translation, Akten des 35. Linguistischen Kolloquium, Innsbruck, Avustralya, ss.336
- **Kişi belirteçleri Türkçenin İşlevsel Dilbilgisinde nasıl tanıtılmalı?**
KARAAĞAÇ N.
Dokuz Eylül Üniversitesi Dil Eğitimi Araştırma ve Uygulama Merkezi,, İzmir, Türkiye, ss.127
- **Les ‘pronoms indéfinis? du turc**
KARAAĞAÇ N.
Actes du XXIème Colloque international de linguistique fonctionnelle, Romanya, ss.191
- **Pronoms interrogatifs et indéfinis en turc**
KARAAĞAÇ N.
Actes du XXVIIIème Colloque de la Société internationale de linguistique fonctionnelle, İspanya, ss.445
- **“La thématization et la focalisation en turc**
KARAAĞAÇ N.
Europa der Sprachen: Sprachkompetenz-Mehrsprachigkeit-Translation, Akten des 35. Linguistischen Kolloquium,, Avusturya, ss.277
- **“Comment concevoir une grammaire? Type de grammaire pour les étudiants de philologie française?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası V.Dil, Yazın, Değişibilim Sempozyumu, Dilbilim, Dil Öğretimi ve Çeviribilim Yazıları, Isparta, Türkiye, ss.393
- **“Etude quelques procédés de mise en relief en français”**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası V.Dil, Yazın, Değişibilim Sempozyumu, Dilbilim, Dil Öğretimi ve Çeviribilim Yazıları, İstanbul, Türkiye, ss.106
- **“La présentation des monèmes démonstratifs en vue d’une grammaire fonctionnelle du turc**
KARAAĞAÇ N.
XXXIIIème Colloque international de linguistique fonctionnelle, Yunanistan
- **“Comment la linguistique structurale est devenue une science à part entière?**
KARAAĞAÇ N.
IX. Uluslar arası, Dil, Yazın, Değişibilim Sempozyumu,, Sakarya, Türkiye, ss.265
- **“Türkçe Dilbilgisi Yapıtlarında Dilbilgisel Ulamların Tanıtımı Sorunsalı”**,
KARAAĞAÇ N.
III. Uluslararası Türkçenin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı, Dokuz Eylül Üniversitesi Dil Eğitimi Araştırma ve Uygulama Merkezi, İzmir, Türkiye, ss.117

Bilimsel Hakemlikler

Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Hakemli Bilimsel Dergi, Ocak 2011

Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, Diğer Dergiler, Ocak 2006

Litera, Hakemli Bilimsel Dergi, Ocak 2006

Dilbilim, Hakemli Bilimsel Dergi, Ocak 2006